



## Beschluss des Verwaltungsrates

Delibera del Consiglio di  
Amministrazione

Nr.

**18**

n.

Sitzung vom

Seduta del

**20.06.2023**

Mitglieder des Verwaltungsrates:

Präsident  
Präsident Institut für die  
Sonderausbildung in  
Allgemeinmedizin  
Mitglied**Prof. DDr. Klaus Eisendle****Dr. Adolf Engl****Avv. Chiara Bombardelli**Membri del Consiglio di  
Amministrazione:Presidente  
Presidente Centro per la  
formazione specifica in medicina  
generale  
Membro

A	EA	UA
X		
X		
X		

Mitglieder mit beratender Stimme:  
Direktor**Dr. Guido Bocchio**Membri con voto di diritto consultivo  
Direttore

X		
---	--	--

Mitglieder Rechnungsprüfer:

**Dr.ssa Giulia Albano**  
**Dr. David Feichter**  
**Dr. Enrico Gastaldelli**

Membri revisori dei conti:

	X	
	X	
	X	

Die Funktion des Sekretärs wird ausgeführt von:

Avv. Chiara Bombardelli

Le funzioni di Segretario sono svolte da:

Landesfachhochschule für Gesundheitsberufe  
L.-Böhler-Straße 13 - 39100 BozenScuola Provinciale Superiore di Sanità  
Via L. Böhler, 13 - 39100 Bolzano

Legende/Legenda: (A: anwesend/presenti); (EA: entschuldigt abwesend/assenti giustificati); (UA: unentschuldigt abwesend/assenti ingiustificati)

**Betreff:****Oggetto:****Renovierung der hauseigenen  
Cafeteria****Ristrutturazione del bar interno**

Am Standort in der Lorenz-Böhler-Straße wird eine kleine Cafeteria betrieben, in der Studierende und Mitarbeiter seit Jahren Kaffee und Getränke kaufen können;

Presso la sede di via Lorenz Böhler è attivo un bar di piccole dimensioni che negli anni ha garantito la vendita di caffè e bevande per gli studenti e per il personale;

unter Berücksichtigung der zunehmenden Anzahl

con l'incremento del numero degli utenti e dei

der Cafeteria-Besucher und der Dozenten, für die die Cafeteria auch als Kantine dient, nachdem sie keine Zeit haben, die Restaurants im Stadtzentrum aufzusuchen;

infolge der Anfragen der Studentenvertretungen, den Service auszubauen und die Getränke und Mahlzeiten rascher zu servieren, um den Bedürfnissen der Studierenden gerecht zu werden;

festgehalten, dass für den Ausbildungsplan der Claudiana für die Jahre ab 2024 laut Landesbeschlüssen neue Studiengänge sowie Spezialisierungskurse, Master- und Fachlaureatsstudiengänge mit einem entsprechenden Anstieg der Zahl der inskribierten und anwesenden Studierenden sowie die medizinische Weiterbildung und die für Oktober 2024 geplante neuen medizinischen Fakultät vorgesehen sind;

festgehalten, dass die Cafeteria derzeit zentral im Gebäude 1 im Erdgeschoss eine Fläche von 4 x 2 Metern einnimmt und erweitert werden könnte, ohne den Zugang zu den Aulen zu beeinträchtigen;

festgestellt vonseiten des Koordinators des technischen Dienstes, dass eine Verbreiterung der Cafeteria mit der Vergrößerung der Arbeitsfläche zur gleichzeitigen Bedienung mehrerer Besucher machbar ist;

festgestellt, dass nach Überprüfung des Art. 21ter des LG Nr. 1/2001, keine AOV- und CONSIP-Vereinbarungen für die Lieferung dieses Produktes vorliegen und Absatz 5 desselben Artikels, nachdem außerdem keine AOV-Richtpreise für solche Lieferungen gibt;

in Anwendung von Artikel 1 Absatz 2 des Gesetzes Nr. 120/2020 (Direktvergabe bei Beträgen unter 139.000 €);

nach Ermittlung zweier Fachbetriebe, die Gastronomieeinrichtungen liefern:

- Classik Arredo Snc di Fabietti & C, Via Statale 11, Nr. 136, Calcinato (BS),
- Rekorb Srl, Via Cavour 13, Mantua;

die Verfügbarkeit des Investitionsbudgets im Haushalt 2023 überprüft;

docenti, rilevato che il bar funge anche da punto di ristoro per docenti, i quali non hanno tempo a disposizione per recarsi presso ristoranti del centro città;

a seguito delle richieste delle rappresentanze degli studenti di incrementare la capacità di servizio e la rapidità nel servire bevande e pasti dell'attuale bar per venire incontro alle esigenze degli studenti stessi;

considerato che per gli anni 2024 e seguenti sono previsti da delibere provinciali relative al piano formativo della Claudiana nuovi corsi di laurea, oltre a corsi di specializzazione, Master, e lauree magistrali con un conseguente aumento del numero di iscritti e frequentanti, oltre alla formazione continua in ambito sanitario e alla nuova facoltà di medicina prevista per il mese di ottobre 2024;

considerato che dal punto di vista degli spazi l'area attualmente occupata dal bar posta al centro del palazzo uno piano terra si estende per una superficie di 4 x 2 metri lineari, potrebbe essere ampliata senza pregiudicare l'accesso alle aule;

verificata dal Coordinatore del servizio tecnico la fattibilità di un allargamento della struttura del bar con allargamento del piano di lavoro per riuscire a servire un maggior numero di utenti contemporaneamente;

verificato il rispetto dell'art. 21ter della L.P. n. 1/2001, risultando indisponibili convenzioni ACP e CONSIP per la fornitura di tale prodotto e del comma 5 medesimo articolo, non esistendo inoltre per tali forniture prezzi di riferimento ACP;

in applicazione dell'art. 1 comma 2 L. 120/2020 (affidamenti diretti di importo inferiore a € 139.000);

individuate due aziende specializzate nelle forniture di arredamenti per bar:

- Classik Arredo Snc di Fabietti & C, via Statale 11, n. 136, Calcinato (BS),
- Rekorb Srl, via Cavour 13, Mantova;

verificata la disponibilità nel Budget 2023 del Budget per investimenti;

dies alles vorausgeschickt

tutto ciò premesso il Consiglio di Amministrazione all'unanimità dei voti

## **b e s c h l i e ß t**

## **d e l i b e r a**

der Verwaltungsrat mit Stimmeneinhelligkeit

- den Direktor zu beauftragen, gemäß Artikel 1 Absatz 2 des Gesetzes Nr. 120/2020 bei den oben genannten Unternehmen ein Angebot für die Lieferung der neuen Thekeneinrichtung mit einer Länge von ca. 5,00 m und einer Breite von 2,50 m mit Mobiliar und Zubehör einzuholen;
- den Direktor als RUP zu bestimmen und ihn zu beauftragen, die Lieferung auf der Grundlage des niedrigsten Preises zu vergeben;
- die Ausgabe ist durch den Haushaltsplan 2023 für Investitionsgüter abgedeckt;
- den Koordinator des technischen Dienstes anzuweisen, die korrekte Lieferung und Installation der Einrichtung zu überprüfen;

- di incaricare il Direttore di procedere ai sensi dell'art. 1 comma 2 L. 120/2020 alla richiesta di offerta presso le ditte individuate in premessa per la fornitura della nuova struttura del bar della dimensione di ca. mt. 5,00 in lunghezza e mt. 2,50 metri in larghezza, completa di arredamento ed accessori;

- di individuare il Direttore quale RUP e di delegarlo all'affidamento della fornitura in ragione del prezzo più basso;

- di provvedere alla copertura mediante il Budget 2023 destinato agli investimenti;

- di incaricare il Coordinatore del Servizio tecnico della verifica della corretta fornitura ed installazione della struttura;

Gegenständliche Maßnahme ist mit Rekurs innerhalb der Verfallsfrist von 60 Tagen, ab dem Zeitpunkt in dem der Betroffene volle Kenntnis davon erlangt hat, vor dem Regionalen Verwaltungsgericht der Autonomen Provinz Bozen anfechtbar.

Il presente provvedimento è impugnabile con ricorso da proporsi nel termine perentorio di 60 giorni, decorrenti dalla piena conoscenza del provvedimento medesimo, avanti al Tribunale Amministrativo Regionale della Provincia Autonoma di Bolzano.

Der Präsident / Il Presidente  
Prof. Mag. Dr. Dr. Klaus Eisendle, MBA

Der Sekretär/ Il segretario  
Avv. Chiara Bombardelli